

# MONTAGE DU PYLONE MOTEUR ELECTRIQUE POUR PLANEURS #0201111

*When locating the pylon, be sure to match the pylon thrust line to the elevator incidence. Our extensive testing has shown that up or down thrust is not necessary or helpful. Also, make sure that the pylon has no offset to the left or right. Take your time and be precise. Once installed, if you have a small, accidental, deviation, a little elevator to throttle mix will generally keep you flying straight and true.*

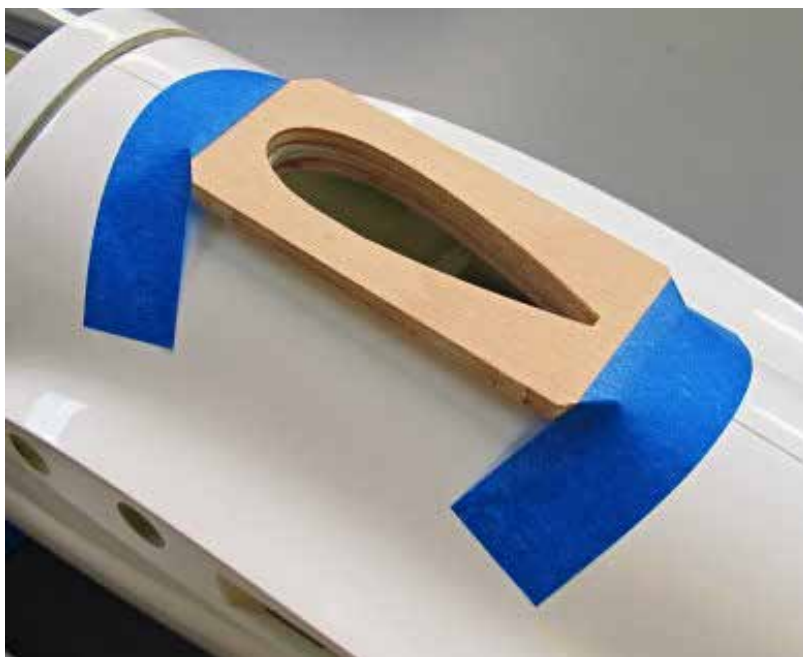
**Lors de la localisation du pylône, veillez à faire correspondre la ligne de traction du pylône et l'axe de calage du stab. Nos nombreux tests ont montré qu'un angle piqueur ou cabreur n'est pas nécessaire ou utile. Egalement, assurez-vous que le pylône n'a aucun décalage vers la gauche ou la droite. Prenez votre temps et soyez précis. Une fois installé, si vous avez une petite déviation accidentelle, un mixage profondeur/gaz sera généralement suffisant pour voler «droit».**

## Step 1:

After deciding where to place your Power Pod, you will use the included plywood brace, with the air-foil cut-out, to mark the fuselage for cutting. Make sure to align the cut-out as close to square (left to right) as possible. When cutting out what has been traced onto the fuselage, it is best to cut the opening slightly smaller than you need so that you can finish with files to get a nice snug fit. Clean up the cut-out and carefully dry fit the Power Pod to the hole that you have created.

## Etape 1:

**Après avoir décidé où placer votre pylône, vous allez utiliser le renfort en contreplaqué inclus, celui avec la découpe en forme de profil, pour tracer ce «profil» sur le fuselage. Veillez à aligner ce renfort parallèlement aux emplantures des ailes et à la même distance à droite et à gauche. Lorsque la découpe a été tracée sur le fuselage, il est préférable de découper cette ouverture légèrement plus petite, de sorte que vous puissiez finir avec une lime pour obtenir un ajustement légèrement serré. Ebavurer la découpe et présenter à blanc le pylône dans l'ouverture que vous venez de réaliser**



## Step 2:

Shape the brace that you used to mark the fuselage so that it fits against the inside of the fuselage to reinforce the new mounting hole. This will include cutting and sanding to shape the part to fit. Take your time with this step. Once you have shaped the part to fit as closely as possible, carefully bond the part to the inside of the fuselage. You will need to make sure that it lines up with the cut-out in the fuselage. When we do the install, we use an aerospace grade epoxy (Hysol) to fill the voids between the plywood and the fiberglass around the edge of the opening for the Power Pod. You may need to sand, file, or otherwise shape the opening once everything has set-up. This is to make sure that the fit has not been compromised.

**Etape 2:**

Façonner le support que vous avez utilisé pour tracer le fuselage afin qu'il s'adapte au galbe interne du fuselage afin de renforcer le trou de passage du pylône. Il s'agira notamment, de couper et de poncer la pièce pour qu'elle s'adapte parfaitement. Prenez votre temps pour cette étape. Une fois que vous avez façonné cette pièce pour qu'elle s'adapte aussi précisément que possible, la coller soigneusement à l'intérieur du fuselage. En faisant cela, vous devrez vous assurer qu'elle s'aligne parfaitement avec la découpe du fuselage. Pour la coller, nous utilisons une résine époxy de qualité aéronautique épaissie au microballons, pour remplir les vides entre le contreplaqué et la fibre de verre tout autour du bord de l'ouverture du pylône. Vous devrez peut-être poncer, limer pour re-façonner l'ouverture une fois que tout est sec. S'assurer que l'ajustement n'a pas été compromis.

**Step 3:**

Make any necessary modifications to the base of the Power Pod to fit around internal structures in your chosen mounting location. We chose to incorporate the main wing spar tube to increase the strength of our installation shown in the photos. You can see where we modified the Pod support to fit around the spar. You can determine the length of the mounting tube at this time and cut it to fit. When sizing the mounting tube, be sure that the aluminum tube does not reach up into the pod far enough to get in the way of installing your motor. You can also epoxy the tube into the pod and epoxy the threaded end into the tube at this time (you must have your bracing locations identified in order to know the length of the mounting tube.)

**Etape 3:**

Apportez les modifications nécessaires à la base du pylône pour qu'elle s'adapte autour des structures internes à l'emplacement du montage choisi dans le fuselage. Dans ce cas, nous avons choisi d'intégrer le fourreau de clé d'aile pour augmenter la rigidité de notre installation (voir photo ci-contre). Vous pouvez voir où nous avons modifié le pylône pour s'adapter autour du fourreau. Maintenant, vous pouvez déterminer la longueur du tube de montage et le couper à la bonne dimension. Lors du dimensionnement du tube de montage, assurez-vous que le tube d'aluminium ne «monte» pas trop haut dans le pod de manière à ne pas gêner l'installation du moteur. Maintenant, vous pouvez coller à l'époxy le tube dans le pod et également l'insérer fileté dans l'extrémité basse du tube (vous devez avoir identifié la position du couple afin de connaître la longueur du tube de montage.)



**Step 4:**

The fiberglass blade stoppers, used to keep the blade tips away from each other when the blades closes, must be custom fit to your application as each blade has a different major chord and will need more/less space. At this time, you can fit an optional custom Sailplane Power Pod Spring Set for Folding Spinner (not included). These keep the folding blades in their closed position when the system is at rest.

**Etape 4:**

**Les butées de pales, utilisés pour maintenir les pales parallèles en position fermée, doivent être faites sur demande, chaque pale ayant un pied de forme différente et donc, ont besoin de plus ou moins d'espace. A ce moment, vous pouvez fabriquer des ressorts de pales (non inclus) pour maintenir les pales en position fermée lorsque le système est au repos.**

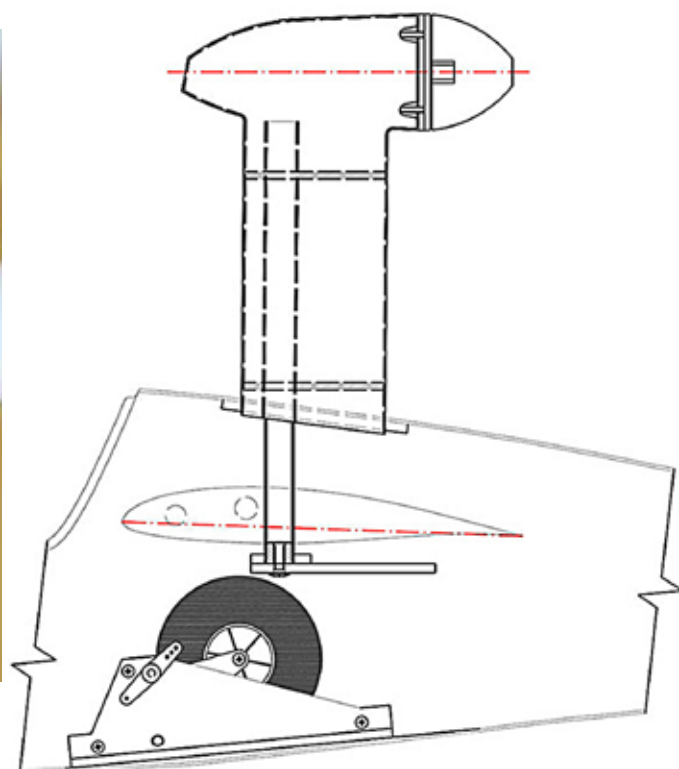


**Step 5:**

Cut the supplied internal plywood bracing to fit into the desired location within your fuselage. The piece with the fitted, round hole goes on top to hold the aluminum mounting tube and the solid brace goes on the bottom (shown bonded together). You will need to drill a hole in the solid brace piece for the hold-down bolt to go through. The hold-down bolt must be centered with the fitted hole in the top layer. These two braces can be dry-fitted in place with the mounting tube nested into its fitted hole. Once lined up, you can add epoxy fillets where the brace assembly meets the fuselage sidewalls. Make sure that you are happy with the Power Pod alignment before this is done as it is almost impossible to do so later.

**Etape 5:**

**Découper les couples internes en contreplaqué pour qu'ils s'adaptent à l'emplacement souhaité à l'intérieur de votre fuselage. La couple avec le trou va sur le dessus pour maintenir le tube de montage en aluminium et le couple plein, va dessous (montrés sur la photo ci-dessous déjà collés ensemble). Vous aurez besoin de percer un trou dans le couple plein pour le passage de la vis de fixation. La vis de fixation doit être centrée sur le trou du couple supérieur. Ces deux couples peuvent être montés à sec en place avec le tube de montage du pylône niché dans son trou. Une fois alignés, vous pouvez faire des congés d'époxy là où l'ensemble rencontre les parois latérales du fuselage. Assurez-vous que vous êtes satisfait avec l'alignement du pylône avant de faire le collage car ensuite, il sera trop tard...**



Le pack comprend:

- ( 1 ) Pylône en fibre de verre moulé avec support moteur en aluminium
- ( 1 ) Cône aluminium de précision Turbo Spinner avec des pinces de 5mm et 6mm pour la fixation sur l'arbre moteur
- ( 1 ) Tune aluminium pour l'installation
- ( 1 ) Renfort supérieur en contreplaqué
- ( 1 ) Renfort inférieur en contreplaqué
- ( 1 ) Platine d'installation en contreplaqué
- ( 1 ) Boulon d'installation avec rondelle

**BONS VOLS!**

**GOOD FLIGHTS!**

### ATTENTION !

Ce modèle à construire n'est pas un jouet, il ne convient pas aux enfants de moins de 14 ans. Une mauvaise utilisation de ce matériel peut provoquer des dommages matériels ou corporels. Vous êtes pleinement responsable lorsque vous utilisez votre modèle. Volez à une distance de sécurité des zones habitées. Soyez sûr que personne n'émet sur la même fréquence que vous.

### CAUTION !

This model construction kit is not a toy and is not suitable for children under the age of 14. Incorrect use of this material could cause material damage or personal injury. You are fully responsible for your actions when you use this model. Fly at a safe distance from occupied zones. Be sure that no one else is using the same frequency as you.

Importé par

# TOPMODEL

Le jardin d'entreprises de Sologne

41300 SELLES-SAINT-DENIS

FRANCE

[www.topmodel.fr](http://www.topmodel.fr)

©2014 TOPMODEL S.A.S.